

*Official Languages Act*

Motion No. 97.

That Bill C-72 be amended by deleting Clause 74.

**Mr. Speaker:** Is it the pleasure of the House to adopt the said motion?

**Some Hon. Members:** Agreed.

**Some Hon. Members:** No.

**Mr. Speaker:** All those in favour of the motion will please say yea.

**Some Hon. Members:** Yea.

**Mr. Speaker:** All those opposed will please say nay.

**Some Hon. Members:** Nay.

**Mr. Speaker:** In my opinion the nays have it.

I declare the motion lost.

**Some Hon. Members:** On division.

Motion No. 97 negatived.

**Mr. Speaker:** The next question is on Motion No. 100.

**Mr. Alex Kindy (Calgary East)** moved:

Motion No. 100

That Bill C-72 be amended by deleting Clause 75.

**Mr. Speaker:** Is it the pleasure of the House to adopt the said motion?

**Some Hon. Members:** Agreed.

**Some Hon. Members:** No.

**Mr. Speaker:** All those in favour of the motion will please say yea.

**Some Hon. Members:** Yea.

**Mr. Speaker:** All those opposed will please say nay.

**Some Hon. Members:** Nay.

**Mr. Speaker:** In my opinion the nays have it.

I declare the motion lost.

**Some Hon. Members:** On division.

Motion No. 100 negatived.

**Mr. Speaker:** The next question is on Motion No. 102.

**Mr. Bill Vankoughnet (Hastings—Frontenac—Lennox and Addington)** moved:

Motion No. 102

That Bill C-72 be amended by deleting clause 76.

**Mr. Speaker:** Is it the pleasure of the House to adopt the said motion?

**Some Hon. Members:** Agreed.

**Some Hon. Members:** No.

**Mr. Speaker:** All those in favour of the motion will please say yea.

**Some Hon. Members:** Yea.

**Mr. Speaker:** All those opposed will please say nay.

**Some Hon. Members:** Nay.

**Mr. Speaker:** In my opinion the nays have it.

I declare the motion lost.

**Some Hon. Members:** On division.

Motion No. 102 negatived.

**Mr. Speaker:** The next question is on Motion No. 103.

**Mr. Dan McKenzie (Parliamentary Secretary to Minister of Veterans Affairs)** moved:

Motion No. 103.

That Bill C-72 be amended in Clause 77 by adding immediately after line 40 at page 32 the following:

“(2) Any officer or employee of a federal institution who has made a complaint to the Commissioner that the officer or employee has been adversely affected by the implementation of any policy or provision of this Act may apply to the Court for a remedy under this Part and the remedy may include the provision of adequate compensation by the federal institution.”

**Mr. Speaker:** Is it the pleasure of the House to adopt the said motion?

**Some Hon. Members:** Agreed.

**Some Hon. Members:** No.

**Mr. Speaker:** All those in favour of the motion will please say yea.

**Some Hon. Members:** Yea.

**Mr. Speaker:** All those opposed will please say nay.

**Some Hon. Members:** Nay.

**Mr. Speaker:** In my opinion the nays have it.

I declare the motion lost.

**Some Hon. Members:** On division.

Motion No. 103 negatived.

**Mr. Speaker:** The next question is on Motion No. 104.

**Mr. Bill Vankoughnet (Hastings—Frontenac—Lennox and Addington)** moved: